

四庫全書薈要

• 乾隆御覽本

子部

酉陽雜俎續集卷六

唐 段成式 撰

寺塔記下

宣陽坊奉慈寺開元中號國夫人宅安祿山偽署百官  
以田乾真為京兆尹取此宅為府後為郭曖駙馬宅  
今上即位之初太皇太后為昇平公主追福奏置奉  
慈寺賜錢二十萬繡幘三車抽左街十寺僧四十人

居之今有僧惟則以七寶木摹阿育王舍利塔自明  
州負來寺成後二年司農少卿楊敬之小女年十三  
以六韻詩題此寺自稱關西孔子二十七代孫字德  
鄰警句云日月金輪動梅檀碧樹秋塔分鴻鴈翅鐘  
挂鳳皇樓事因見敕賜衣

徵釋門衣事語須對

如象鼻投牛

一云羊

耳

柯古五納

三衣

善繼

慙愧斗數

昇上

壞衣嚴身

約上

畜長十日

應作三誌

人上

雜身四寸掩手兩指

柯古

璯形刀殘

善繼

其形如稻其色如蓮

昇上人

赤麻白豆若青若黑

柯古

光宅坊光宅寺本官蒲萄園中禪師影堂師號惠中肅  
宗上元二年徵至京師初居此寺徵詔云杖錫而來  
京師非遠齋心已久副朕虛懷 建中中有僧竭造  
曼殊堂將版基於水際慮傷生命乃建三月道場祝  
一足至多足無足令他去及掘地至泉不遇蟲蟻又  
以複素過水有蟲投一井水中號護生井至今涸又

鑄銅蟾為息烟燈天下傳之今曼殊院嘗轉經每賜  
香寶臺甚顯登之四極眼界其上層窗下尉遲畫下  
層窗下吳道玄畫皆非其得意也丞相韋處厚自居  
內廷至相位每歸輒至此塔焚香瞻禮 普賢堂本  
天后梳洗堂薔薇垂寶則幸此堂今堂中尉遲畫頗  
有奇處四壁畫像及脫皮白骨匠意極嶮又變形三  
魔女身若出壁又佛圓光均彩相錯亂目成講東壁  
佛座前錦如斷古標又左右梵僧及諸蕃往奇然不

及西壁西壁逼之標標然

辭中禪師影堂連句

名下固無虛教曹貌嚴毅洞達

見空王圓融入佛地

善繼

一言當要害忽忽醒諸醉

不動須彌山

一云不動如須彌

多方辨無匱

夢復

坦率對萬

乘偈答無所避爾如毘沙門外形如脫履

柯古

但以

理為量不語怪力事木石摧貢高慈悲引貪恚

昇上人

當時乏支許何人契深致隨宜詎說三直下開不二

柯古

翊善坊保壽寺本高力士宅天寶九載捨為寺初鑄鐘  
成力士設齋慶之舉朝畢至一擊百千有規其意連  
擊二十杵經藏閣規構危巧二塔火珠受十餘斛河  
陽從事李涿性好竒古與僧智增善嘗俱至此寺觀  
庫中舊物忽于破甕中得物如被幅裂汚全觸而塵  
起涿徐視之乃畫也因以州縣圖三及縑三十獲之  
令家人裝治大十餘幅訪于常侍柳公權方知張萱  
所畫石橋圖也玄宗賜高因留寺中後為鬻畫人宗

牧言於左軍尋有小使領軍卒數十人至宅宣敕取之即日進入先帝好古見之大悅命張於雲韶院

寺有先天菩薩幀本起成都妙積寺開元初有尼魏八師者常念大悲呪雙流縣百姓劉乙名意兒年十一自欲事魏尼尼遣之不去常於奧室立禪嘗白魏云先天菩薩見身此地遂篩灰于庭一夕有巨跡數尺輪理成就因謁畫工隨意設色悉不如意有僧楊法成自言能畫意兒常合掌仰祝然後指授之以匠



十稔工方畢後塑先天菩薩凡二百四十二首首如  
塔勢分臂如意蔓其榜子有一百四十日鳥樹一鳳  
四翅水肚樹所題深怪不可詳悉畫樣凡十五卷柳  
七師者崔寧之甥分三卷往上都流行時魏奉古為  
長史進之後因四月八日賜高力士今成都者是其  
次本

辭先天幘讚連句 觀音化身厥形孔怪脰腦淫厲衆

魔膜拜

善繼

指蔓鴻紛榜列區界其事明張何不可

解

柯古

閩河德川大士先天衆像參羅瞰瞰田田

夢

復

百億花發百千燈燃膠如絡繹浩汗連綿

善繼

焰

摩界戚

一作減

洛迦苦露正念歸依衆青如簪

柯古

戾

滓可汰癡膜可蛻稽首如空眸容若睇

善繼

闡提墨

尿靚而面之寸念不生未遇乎而

柯古

事徵

高力士呼二兄

柯古

呼阿翁

善繼

呼將軍

夢復

呼火老

柯古

五輪磴

善繼

初施榮戟

夢復

常卧鹿床

柯古

長六尺五寸

善繼

陪葬泰陵

夢復

詠薺

柯古

齒

成印

善繼

上國下國

夢復

夢鞭

柯古

呂氏生髭

善繼

宣陽坊靜域寺本太穆皇后宅寺僧云三階院門外是神堯皇帝射孔雀處禪院門內外游目記云王昭隱畫門西裏面和修吉龍王有靈門內之西火目藥叉及北方天王甚奇猛門東裏面賢門也野叉部落鬼首上蟠蛇汗烟可懼東廊樹石嶮怪高僧亦怪西廊萬壽菩薩院門裏南壁皇甫軫畫鬼神及雕形勢若脫軫與吳道玄同時吳以其藝逼已募人殺之萬

菩薩堂內有寶塔以小金銅塔數百飾之大厯中將  
作劉監有子合手出胎七歲念法華經及卒焚之得

舍利數十粒分藏於金銅塔中善繼云合是劉銘

作銘

佛殿東廊有古佛堂其地本雍村堂中像設悉是

石作相傳云隋恭帝終此堂

雍村一作維村

三門外畫亦

皇甫軫跡也金剛舊有靈天寶初駙馬獨孤明宅與  
寺相近獨孤有婢名懷香稚齒俊俏常悅西鄰一士  
人因宵期于寺門有巨蛇束之俱卒 佛殿內西座

蕃神甚古質貞元己前西蕃兩度盟皆載此神立于壇而誓相傳當時頗有靈

辭三階院連句 密密助堂堂隋人歌壓桑雙弧摧孔

雀一矢隕貪狼 柯古 百步望雲立九規看月張獲蛟

徒破浪中乙漫如墻 善繼 還似貫金鼓更疑穿石梁

因添挽河力為滅射天狂 柯古 絕藝却南牧英聲來

鬼方麗龜何足敵殪豕未為長 善繼 龍臂勝猿臂星

芒起箭芒虛誇絕高鳥垂拱議明堂 柯古

崇義坊招福寺本曰正覺國初毀之以其地立第賜諸  
王睿宗在藩居之乾封二年移長寧公主錦堂於此  
重建此寺寺內舊有池下永樂東街數方土填之今  
地底下樹根多露長安二年內出等身金銅像一鋪  
并九部樂南北兩門額上與岐薛二王親送至寺緣  
藥象輿羽衛四合街中餘香數日不歇景龍二年又  
賜真容坐像詔寺中別建聖容院是玄宗在春宮真  
容也先天二年敕出內庫錢二十萬巧匠一千人重

修之 睿宗聖容院門外鬼神數壁自內移來畫跡  
甚異鬼所執野雞似覺毛起庫院鬼子母貞元中李  
真畫往往得長史規矩把鏡者尤工 寺西南隅僧  
伽像從來有靈至今百姓上幡繖不絕先寺奴朝來  
者常續明塗地數十年不懈李某為尹時有賊引朝  
來吏將收捕奴不勝其冤乃上鐘樓遙啟僧伽而碎  
身焉恍惚間見異僧以如意擊曰無苦自將治也奴  
覺奴跳下數尺地一毛不損因聞之悔懊自服奴竟

無事

辭贈諸上人連句 翻了西天偈燒餘梵宇香  
撚眉愁

俗客支頰背殘陽

柯古

洲號唯思沃山名祇記匡辯

中摧世智定裏破魔強

善繼

許叡禪心徹湯休詩思

長朗吟疎磬斷久語貫珠妨

柯古

棄興書芭葉間來

入豆房漫題存古壁怪畫匝長廊

善繼

事徵釋門古今謎字 爭田書貞字

善繼

馬兜知伯叔

柯古

解夢羊負魚

夢復

問人曰下人

善繼

塔上書師



子柯古

徵前代闢釋門佳語 何充志大宇宙

善

繼

此子疲于津梁

柯古

生天在丈人後

夢復

二何佞

于佛

善繼

問年答小如來五歲

柯古

答四聲云天寶

寺刹

夢復

菩薩嚙眉所以慈悲六道

善繼

周妻何肉

柯古

招國坊崇濟寺寺内有天后織成蛟

蛟志作紋

龍被襖子及

繡衣六事

東廊從南第二院有宣律師製袈裟堂

曼殊堂有松數株甚奇

辭宣律和尚袈裟絕句 共覆三衣中夜寒披時不鎮

尼師壇無因蓋得龍宮地畦底塵飛業相殘

善繼

和前云南山披時寒夜中一角不動毗嵐風何人見

此生慙愧斷續猶應護得龍

柯古

奇松二十字 杉

桂何相疎榆柳方迴屑無人擅談柄一枝不敢折

柯

古半庭苔蘚深吹餘鳴佛禽至于摧折枝凡草猶避

陰

善繼

僻徑根從露閒房枝任侵一株風正好來助

碧雲吟

夢復

時時掃窗聲重露滴寒砌風颭一枝道

閒窺別生勢

人昇上

偃蓋入樓妨盤根侵井窄高僧獨

惆悵為與澄嵐隔

柯古

永安坊永壽寺三門東吳道子畫似不得意佛殿名會  
仙本是內中梳洗殿貞元中有証智禪師往往著靈  
驗或時在張櫝蘭若中治田及夜歸寺若在金山界  
相去七百里

辭閒中好 閒中好盡日松為侶此趣人不知輕風度

僧語

夢復

閒中好塵務不縈心坐對當窗木看移三

面陰

柯古

閒中好幽磬度聲遲卷上論題肇畫中僧

姓支

善繼

崇仁

一作聖

坊資聖寺淨土院門外相傳吳生一夕秉燭

醉畫就中戟手視之惡駭院門裏盧楞伽畫盧常學

吳勢吳亦授以手訣乃畫總持三門寺方半吳大賞

之謂人曰楞伽不得心訣用思太苦其能久乎畫畢

而卒中門窗間吳道子畫高僧韋述贊李嚴書中

三門外兩面上層不知何人畫人物頗類閻令寺

西廊北隅楊坦畫近塔天女明睇將瞬  
團塔院北堂有鐵觀音高三丈餘觀音院兩廊四十二賢聖韓  
幹畫元中書載贊東廊北頭散馬不意見者如將嘶  
蹠聖僧中龍樹商那和修絕妙團塔上菩薩李異一作  
真畫四面花鳥邊鸞畫當藥上菩薩頂莪葵尤佳  
塔中藏千部法華經

辭諸畫連句

柏梁體

吳生畫勇矛戟攢

柯古

出奇

變勢千萬端

一作出奇騁變勢萬端

善繼

蒼蒼鬼怪層壁寬

夢復

覩之忽忽毛髮寒

柯古

稜加之力所疹癢

一作所痺  
柯古

李真周昉優劣難

夢復

活禽生卉推邊鸞

柯古

花房

嫩彩猶未乾

善繼

韓幹變態如激湍

夢復

惜哉壁畫

勢未殫

柯古

後人新畫何汗漫

善繼

楚國寺內有楚哀王等身金銅像哀王繡襖半袖猶

在長慶中賜織成雙鳳夾黃襖子鎮在寺中門內有

放生池 太和中賜白氎黃胯衫

寺墻西朱泚宅

事徵

地獄等活

約上人

八抹洛伽

義上人

波吒

昇上人

壞從

獄不生

柯古

鉛河

約上人

劍林

義上人

烱銅

昇上人

諸上人

以予該悉內典請予獨徵無中陰五無間黑繩赤樹  
火厚二百肘風吹二千年陁羅炭鉢頭摩赫護量  
五十由旬舌長三車賒銅鷲鐵蟻阿鼻十一義九千  
鉢頭摩如一棗訶麻百年除一盡

並柯古

慈恩寺寺本淨覺故伽藍因而營建焉凡十餘院總一

千八百九十七間勅度三百僧初三藏自西域回詔  
太常卿江夏王道宗設九部樂迎經像入寺絳車凡

千餘輛上御安福門觀之太宗常賜三藏衲約直百  
餘金其工無鍼紵之迹初三藏翻因明譯經僧栖玄  
以論示尚藥奉御呂才才遂張之廣衢指其長短著  
破義圖其序云豈謂象繫之表猶開八正之門形器  
之先更弘二知之教立難四十餘條詔才就寺對論  
三藏謂才云檀越平生未見太玄詔問須臾即解由  
來不窺象戲試造旬日即成以此有限之心逢事即  
欲穿鑿因重申所難一一收攝析毫藏耳衮衮不窮



凡數千言才屈不能領辭屈禮拜 塔西面畫濕耳  
師子仰摹蟠龍尉遲畫及花子鉢曼殊皆一時絕妙  
寺中柿樹白牡丹是法力上人手植上人時常執  
盂循諸屋壁有變相處輒獻虔祝年無虛月又殿庭  
大莎羅樹大厯中安西所進其木椿賜此寺四楸楸  
皆灼固其木大德行逢自種之一株不活

酉陽雜俎續集卷六

總校官庶吉士臣侍

朝

校對官檢討臣盧

應

校對官庶吉士臣嚴

福

謄錄監生臣魏

廷勳

謄錄監生臣陸

學稼

欽定四庫全書薈要

子部

酉陽雜俎續集卷

七至  
十

詳校官兵部主事臣雷純



酉陽雜俎續集卷七

唐 段成式 撰

金剛經鳩異

元十七年先君自荆入蜀應韋南康辟命泊韋之暮  
年為賊闢讒構遂攝尉靈池縣韋尋薨賊闢知留後  
先君舊與闢不合聞之連夜離縣至城東門闢尋有  
帖不令諸縣官離縣其夕陰風及返出郭二里見火

兩炬夾道百步為導初意縣吏迎候且怪其不前高  
下遠近不差欲及縣郭方滅及問縣吏尚未知府帖  
也時先君念金剛經已五六年數無虛日信乎至誠  
必感有感必應向之導火乃經所著迹也後闢逆節  
漸露詔以袁公滋為節度使成式再從叔少從軍知  
左營事懼及禍與監軍定計以蠟九帛書通謀于素  
事旋發悉為魚肉賊謂先君知其謀于一時先君念  
經夜久不覺困寐門戶悉閉忽覺聞開戶而入言不

畏者再三若物投案曝然有聲驚起之際言猶在耳  
顧視左右吏僕皆睡俾燭樺四索初無所見向之闕  
局已開闢矣先君受持此經十餘萬遍徵應事孔著  
成式近觀晉宋已來時人咸著傳記彰明其事又先  
命受持講解有唐已來金剛經靈驗記三卷成式當  
奉先命受持講解太和二年於揚州僧栖簡處聽平  
消御注一遍六年於荊州僧靖奢處聽大雲疏一遍  
開成元年于上都懷楚法師處聽青龍疏一遍復日

念書寫猶希傳照罔極盡形流通撫拾遺逸以備闕  
佛事號金剛經鳩異

張鎰相公先君齊丘酷信釋氏每旦更新衣執經於像  
前念金剛經十五遍積數十年不懈永泰初為朔方  
節度使衙內有小將負罪懼事露乃扇動軍人數百  
定謀反叛齊丘因衙退于小廳閒行忽有兵數十露  
刃走入齊丘左右唯奴僕遽奔宅門過小廳數步迴  
顧又無人疑是鬼物將及門其妻女奴婢復叫呼出

門云有兩甲士身出廳屋上時衙隊軍健聞變持兵  
亂入至小廳前見十餘人仡然庭中垂手張口投兵  
於地衆遂擒縛五六人瘖不能言餘者具首云欲上  
廳忽見二甲士長數丈嗔目叱之初如中惡齊立聞  
之因斷酒肉張鳳翔即予門吏盧邁親姨夫邁語予  
云

劉逸淮在汴時韓弘為右廂虞候王某為左廂虞候與  
弘相善或謂二人取軍情將不利於劉劉大怒俱召



詰之弘即劉之甥因控地碎首大言劉意稍解王某  
年老股戰不能自辯劉叱令拉坐杖三十時新造赤  
棒頭徑數寸固以筋漆拉之不仆數五六即死矣韓  
意其必死及昏造其家怪無哭聲又謂其懼不敢哭  
訪其門卒即云大使無恙弘素與熟遂至卧內問之王  
云我讀金剛經四十年矣今方得力言初被坐時見  
巨手如簸箕翕然遮背因袒示韓都無槌痕韓舊不  
好釋氏由此始與僧往來日自寫十紙乃積計數百

軸矣後在中書盛暑有諫官因事謁見韓方洽汗寫  
經怪問之韓乃具道王某事予職在集仙常侍柳公  
為予說

梁崇義在襄州未阻兵時有小將孫咸暴卒信宿却蘇  
夢至一處如王者所居儀衛甚嚴有吏引與一僧對  
事僧法號懷秀亡已經年在生極犯戒及入冥無善  
可錄乃紿云我常囑孫咸寫法華經故咸被追對咸  
初不省僧故執之經時不決忽見沙門曰地藏尊者

語云弟子若招承亦自獲祐咸乃依言因得無事又說對勘時見一戎王衛者數百自外來冥王降階齊級升殿坐未久乃大風捲去又見一人被拷覆罪福此人常持金剛經又好食肉左邊有經數千軸右邊積肉成山以肉多將入重論俄經堆中有火一星飛向肉山頃刻銷盡此人遂履空而去咸問地藏向來外國王風吹何處地藏云彼王當入無間向來風即業風也因引咸看地獄及門烟焰扇赫聲若風雷懼

不敢視臨回鑊湯跳沫滴落左股痛入心髓地藏乃  
令一吏送歸不許漏洩冥事及迴如夢妻兒環泣已  
一日矣遂破家寫經因請出家夢中所滴處成瘡終  
身不差

貞元中荊州天崇寺僧智燈常持金剛經遇疾死弟子  
啟手足猶熱不即入木經七日却活云初見冥中若  
王者以念經故合掌降階因問訊言更容上人十年  
在世勉出生死又問人間衆僧中後食薏苡仁及藥

食此大違本教燈報云律中有開遮條如何云此後人加之非佛意也今荊州僧衆中後無飲藥者

公安潯陵林百姓王從貴妹未嫁常持金剛經貞元中忽暴疾卒埋已三日其家復墓聞塚中呻吟遂發視之果有氣輿歸數日能言云初至冥間冥吏以持經功德放還王從貴能治木常於公安靈化寺起造其寺禪師曙中常見從貴說

韋南康鎮蜀時有左營伍伯於西山行營與同火卒學

念金剛經性頑初一日纔得題目其夜堡外拾薪為

蕃騎縛去行百餘里乃止天未明遂踣之于地以髮

繫轅覆以氍毹

一作屬

寢其上此人惟念經題忽見金

一鋌放光止于前試舉首動身所縛悉脫遂潛起逐

金鋌走計行未得十餘里遲明不覺已至家家在府

東市妻兒初疑其鬼具陳來由到家五六日行營將

方申其逃初韋不信以逃日與至家日不差始免之

元和初漢州孔目典陳昭因患見一人著黃衣至床前

云趙判官喚爾昭問所因云至自冥間劉闢與竇懸對事要君為證昭即留坐逡巡又有一人手持一物如毬胞前吏怪其遲荅之曰緣此候屠行開因笑謂昭曰君勿懼取生氣須得猪胞君可面東側卧昭依其言不覺已隨二吏行路甚平可十餘里至一城大如府城甲士守門焉及入見一人怒容可駭即趙判官也語云劉闢收東川竇懸捕牛四十七頭送梓州稱准闢判殺闢又云先無牒君為孔目典合知是

實未及對隔壁聞竇懸呼陳昭好在及問兄弟妻子  
存亡昭即欲叅見冥吏云竇使君形容極惡不欲相  
見昭乃具說殺牛實奉劉尚書委曲非牒也紙是麻  
面見在漢州某司房架即令吏領昭至漢州取之門  
館扃鎖乃於節竅中出入委曲至闢乃無言趙語昭  
爾自有一過知否竇懸所殺牛爾取一牛頭昭未及  
對趙曰此不同人間不可抵假須臾見一卒挈牛頭  
而至昭即恐懼求救趙令檢格合決一百考五十日



因謂昭曰爾有何功德昭即自陳設若干人齋畫某像趙云此來生緣爾昭又言曾於表兄家轉金剛經趙曰可合掌請昭依言有頃見黃幘箱經自天而下住昭前昭取視即表兄所借本也有燒處尚在又令合掌其經即滅趙曰此足以免便放迴復令昭往一司曰生祿檢其修短吏報云昭本名釗是金傍刀至某年改為昭更得十八年昭聞惆悵趙笑曰十八年大得作樂事何不悅乎乃令吏送昭至半道見一馬

當路吏云此爾本屬可乘此即騎乃活死已一日半矣

荊州法性寺僧惟恭三十餘年念金剛經日五十遍不  
拘僧儀好酒多是非為衆僧所惡後遇疾且死同寺  
有僧靈歸其迹類惟恭為一寺二害因他故出去寺  
一里逢五六人年少甚都衣服鮮潔各執樂器如龜  
茲部問靈歸惟恭上人何在靈歸即語其處疑其寺  
中有供也及晚迴入寺聞鐘聲惟恭已死因說向來

所見其日合寺聞絲竹聲竟無樂人入寺當時名僧云惟恭蓋承經之力生不動國亦以其跡勉靈歸也靈歸感悟折節緇門

董進朝元和中入軍初在軍時宿直城東樓上一夕月明忽見四人著黃從東來聚立城下說已姓名狀若追捕因相語曰董進朝常持金剛經以一分功德祝庇冥司我輩久蒙其惠如何殺之須枉命相代若此人他去我等無所賴矣其一人云董進朝對門有一

人同姓同年壽限相埒可以代矣因忽不見進朝驚異之及明已聞對門復魂聲問其故死者父母云子昨宵暴卒進朝感泣說之因為殯葬供養其父母焉後出家法號慧通住興元唐安寺

元和中嚴司空綬在江陵時涪陽鎮將王沔常持金剛經因使歸州勘事迴至沱灘船破五人同溺沔初入水若有人授竹一竿隨波出沒至下牢鎮著岸不死視手中物乃授持金剛經也沱灘至下牢三百餘里

長慶初荊州公安僧會宗姓蔡常中盪得病骨立乃發  
願念金剛經以待盡至五十遍晝夢有人令開口喉  
中引出髮十餘莖夜又夢吐大蟬長一肘餘因此遂  
愈荆山僧行堅見其事

江陵開元寺般若院僧法正日持金剛經三七遍長慶  
初得病卒至冥司見若王者問師生平作何功德答  
曰常念金剛經乃揖上殿令登繡坐念經七遍侍衛  
悉合掌階下拷掠論對皆停息而聽念畢後遣一吏

引還王下階送云上人更得三十年在人間勿廢讀  
誦因隨吏行數十里至一大坑吏因臨坑自後推之  
若隕空焉死已七日唯面不冷法正今尚在年八十  
餘荊州僧常靖親見其事

石首縣有沙彌道蔭常持念金剛經寶曆初

一云長慶

因他

出夜歸中路忽遇虎吼擲而前沙彌知不免乃閉目  
而坐但默念經心期救護虎遂伏草守之及曙村人  
來往虎乃去視其蹲處涎流於地

元和三年賊李同捷阻兵滄景帝命劉祐統齊德軍討之初圍德州城城堅不拔翌日又攻之自卯至未十傷八九竟不能拔時有齊州衙內八將官健兒王忠幹博野人常念金剛經積二十餘年日數不闕其日忠幹上飛梯將及堞身中箭如蝟為櫺木擊落同火卒曳出羊馬城外置之水濠裏岸祐以暮夜命抽軍其時城下矢落如雨同火人匆忙忘取忠幹屍忠幹既死夢至荒野遇大河欲渡無因仰天大哭忽聞人

語聲忠幹見一人長丈餘疑其神人因求指營路其  
人云爾莫怕我令爾得渡此河忠幹拜之頭低未舉  
神人把腰擲之空中久方著地忽如夢覺聞賊城上  
交二更初不記過水亦不知瘡擡手捫面血塗眉睫  
方知傷損乃舉身强行百餘步却倒復見向人持刀  
叱曰起起忠幹驚懼遂走一里餘坐歇方聞本軍喝  
號聲遂及本營訪同火卒方知身死在水濠裏即夢  
中所過河也忠幹見在齊德軍



何軫鬻販為業妻劉氏少斷酒肉常持金剛經先焚香  
像前願年止四十五臨終心不亂先知死日至太和  
四年冬四十五矣悉捨資裝供僧欲入歲假遍別親  
故何軫以為病魅不信至歲除日請僧受八關沐浴  
易衣獨處一室趺坐高聲念經及辨色悄然兒女排  
室入看之已卒頂熱灼手軫以僧禮葬塔在荊州北

郭

蜀左營卒王殷常讀金剛經不如葷飲酒為賞設庫子

前後為人誤累合死者數四皆非意得免至太和四年郭釗司空鎮蜀郭性嚴急小不如意皆死王殷因呈錦纈郭嫌其惡弱令袒背將斃之郭有番狗隨郭卧起非使宅人逢之輒噬忽吠數聲立抱王殷背驅逐不去郭異之怒遂解

郭司空離蜀之年有百姓趙安常念金剛經因行野外見衣一襖遺墓側安以無主遂持還至家言于妻子鄰人即告官趙盜物捕送縣賊曹怒其不承認以大

關挾脛折三段後令杖脊杖下輒折吏意其有他術  
問之唯念金剛經及申郭郭亦異之判放及歸其妻  
云某日聞君經函中震裂數聲懼不敢發安乃馳視  
之帶斷軸折紙盡破裂裂安今見在

太和五年漢州什邡縣百姓王翰常在市日逐小利忽  
暴卒經三日却活云冥中有十六人同被追十五人  
散配他處翰獨至一司見一青衫少年稱是已侄為  
冥官廳子遂引見推典又云是已兄貌皆不相類其

兄語云有冤牛一頭訴爾燒畬枉燒殺之爾又曾賣  
竹與殺狗人作筓篲殺狗兩頭狗亦訴爾爾今名未  
係死籍猶可以免為作何功德翰欲為設齋及寫法  
華經金光明經皆曰不可乃請曰持金剛經日七遍  
與之其兄喜曰足矣及活遂捨業出家今在什邡縣  
太和七年冬給事中李公石為太原行軍司馬孔目官  
高涉因宿使院至夔夔鼓起時詣鄰房忽遇一人長  
六尺餘呼曰行軍喚爾涉遂行行稍遲其人自後拓

之不覺向北約行數十里至野外漸入一谷底後上  
一山至頂四望邑屋盡眼下至一曹司所追者呼云  
追高涉到其中人多衣朱綠當案者似崔行信郎中  
判云付司對復引出至一處數百人露坐與猪羊雜  
處領至一人前乃涉妹壻杜則也逆謂涉曰君初得  
書手時作新人局遣某買羊四口記得否今被相債  
備嘗苦毒涉遽云爾時祇使市肉非羊也則遂無言  
因見羊人立齧則遂巡被領他去倏忽又見一處露

架方梁梁上釘大鐵環有數百人皆持刀以繩繫人  
頭牽入環中剗剔之涉懼走出但念金剛經修忽逢  
舊相識楊演云李尚書時杖殺賊李英道為叔賊事  
已于諸處受生三十年今却訴前事君常記得無涉  
辭以年幼不省又遇舊典段怡先與涉為義兄弟逢  
涉云先念金剛經莫廢忘否向來所見未是極苦處  
勉樹善業今得還乃經之力因送至家如夢死已經  
宿向所拓處數日青腫

永泰初豐州烽子暮出為党項縛入西蕃易馬蕃將令  
穴肩骨貫以皮索以馬數百蹄配之經半歲馬息一  
倍蕃將賞以羊革數百因轉近牙帳贊普子愛其了  
事遂令執纛左右有剩肉餘酪與之又居半年因與  
酪肉悲泣不食贊普問之云有老母頻夜夢見贊普  
頗仁聞之悵然夜召帳中語云蕃法嚴無放還例我  
與爾馬有力者兩疋於某道縱爾歸無言我也烽子  
得馬極騁俱之死遂畫潛夜走數日後為刺傷足倒

磧中忽有風吹物窻窻過其前因攬之裹足有頃不  
復痛試起步走如故經信宿方及豐州界歸家母尚  
存悲喜曰自失爾我唯念金剛經寢食不廢以祈見  
爾今果其誓因取經拜之縫斷亡數幅不知其由子  
因道磧中傷足事母令解足視之所裹瘡物乃數幅  
經也其瘡亦愈

大厯中太原偷馬賊誣一王孝廉同情拷掠旬日苦極  
強首推吏疑其寃未即具獄其人惟念金剛經其聲



哀切晝夜不息忽一日有竹兩節墜獄中轉至于前  
他囚爭取之獄卒意藏刃破視內有字兩行云法尚  
應捨何況非法書蹟甚工賊首悲悔具承以匿嫌誣  
之

酉陽雜俎續集卷七

酉陽雜俎續集卷八

唐 段成式 撰

支動

北海有木兔類鵠鷖

鼠食鹽則身輕

烏鰂魚骨如通草可以刻為戲物

章舉每月三八則多

蝦姑狀若蜈蚣管蝦

南海有水族前左脚長前右脚短口在脇旁背上常以  
左脚捉物寘于右脚右脚中有齒嚼之方內于口大  
三尺餘其聲术术南人呼為海术

獵者不殺豺以財為同聲 又南方惡豺向人作聲

衛公幼時常於明州見一水族有兩足背似雞身如魚  
衛公年十一過瞿塘波中覩一物狀如嬰兒有翼翼如  
鸚鵡公知其怪即時不言晚風大起方說

句容赤沙湖食朱砂鯉帶微紅味極美

負朱魚亦絕美每鱗一點朱

向北有濮固羊大而美

丙穴魚食乳水食之甚溫

蜃身一半已下鱗盡逆

太和七年河陰忽有蠅蔽天如蝗止三日河陽界經旬  
方散有李肇時為尉向予三從兄說

南中瑤瑁斑點盡模糊惟振州瑤瑁如舶上者嘗見衛

公先白書上作此疇明字

衛公言鶩警鬼鵠鵲厭火孔雀辟惡

洪州有牛尾狸肉甚美

威遠軍子將臧平者好鬪雞高于常雞數寸無敢敵者  
威遠監軍與物十足強買之因寒食乃進十宅諸王  
皆好鬪雞此雞凡敵十數猶擅場怙氣穆宗大悅因  
賜威遠監軍帛百疋主雞者想其蹠距奏曰此雞實  
有第長趾善鳴前歲賣之河北軍將獲錢二百萬

韋絢云巴州鬼作狸斑

凡鷲鳥雄小雌大庶鳥皆雄大雌小

予同院宇文獻云吉州有異蟲長三寸餘六足見蚓必  
齧為兩段纔斷各化為異蟲相似無別

又有赤腰蜂養子於蜘蛛腹下

鯢魚肝與子俱毒食此魚必食艾艾能已其毒江淮  
人食此魚必和艾

夔州刺史李貽孫云嘗見木枝化為蚓

道書以鯉魚多為龍故不欲食非緣反藥庶子張文規  
又曰醫方中畏食鯉魚謂若魚中猪肉也

衛公畫得峽中異蝶翅闊四寸餘深褐色每翅上有二  
金眼

公又說道書中言麋鹿無魂故可食

予幼時嘗見說郎巾謂狼之筋也武宗四年官市郎巾  
予夜會客悉不知郎巾何物亦有疑是狼筋者坐老  
僧泰賢云涇帥段祐宅在招國坊嘗失銀器十餘事

貧道時為沙彌每隨師出入段公宅段因令貧道以錢一千詣西市賈胡求郎巾出至修竹南街金吾鋪偶問官健朱秀秀曰甚易得但人不識耳遂于古培摘出三枚如巨蟲兩頭光帶黃色祐得即令集奴婢環庭炙之蟲慄蠕動有一女奴臉唇開動詰之果竊器而欲逃者

象管環王國野象成羣一牡管牝三十餘牝牙纔二尺迭供牡者水草卧則環守牝象死共窆地埋之號吼



移時方散又國人養馴可令代樵

熊膽春在首夏在腹秋在左足冬在右足

南安蠻江蛇至五六月有巨蛇泛江岸首如張帽萬萬蛇隨之入越王城

野牛高丈餘其頭似鹿其角丫戾長一丈白毛尾似鹿出西域

潛牛勾漏縣大江中有潛牛形似水牛每上岸鬬角軟還入江水角堅復出

貓目睛莫圓及午豎斂如綫其鼻端常冷唯夏至一日  
煖其毛不容蚤虱黑者闇中逆循其毛即若火星俗  
言貓洗面過耳則客至楚州謝陽出貓有褐花者靈  
武紅叱撥及青驄色者貓一名蒙貴一名烏員平陵  
城古譚國也城中有一貓常帶金鎖有錢飛若蛺蝶  
士人往往見之

鼠舊說鼠王其溺精一滴成鼠一說鼠母頭脚似鼠尾  
蒼口銳大如水中者性畏狗溺一滴成一鼠時鼠灾

多起於鼠母鼠母所至虎動成萬萬鼠其肉極美凡鼠  
食死人目睛則為鼠王俗云鼠齧上服有喜凡齧衣  
欲得有蓋無蓋凶

千歲燕齊魯之間謂燕為乙作巢避戊己玄中記云千  
歲之燕戶北向述異要云五百歲燕生胡髯

鷓鴣飛數逐月如正月一飛而止于窠中不復起矣十  
二月十二起最難採南人設網取之

鵲窠鵲構窠取在樹杪枝不取墮地者又纏枝受卵端

午日午時焚其窠灸病者疾立愈

勾足鸛鵒交時以足相勾促鳴鼓翼如闕狀往往墮地俗取其勾足為媚樂

壁鏡一日江楓亭會衆說單方成式記治壁鏡用白礬重訪許君用桑柴灰汁三度沸取汁白礬為膏塗瘡口即差兼治蛇毒自商鄧襄州多壁鏡毒人必死坐客或云已年不宜殺蛇

大蠍安邑縣北門縣人云有一蠍如琵琶大每出來不

毒人人猶是恐其靈積年矣

紅蝙蝠劉君云南中紅蕉花時有紅蝙蝠集花中南人呼為紅蝙蝠

青蚨似蟬而狀稍大其味辛可食每生子必依草葉大如蠶子人將子歸其母亦飛來不以近遠其母必知處然後各致小關子巾埋東行陰墻下三日開之即

以母血塗之如前每市物先用子即子歸母用母者即母歸子如此輪還不知休息若買金銀珍寶即錢

不還青蚨一名魚伯

寄居之蟲如螺而有脚形似蜘蛛本無殼入空螺殼中  
載以行觸之縮足如螺閉戶也火炙之乃出走始知  
其寄居也

螺贏今謂之蠨蛸也其為物純雄無雌不交不產取桑  
蟲之子祝之則皆化為己子蜂亦如此耳

鯽魚東南海中有祖州鯽魚出焉長八尺食之宜暑而  
避風此魚狀即與江河小鯽魚相類耳潯陽有青林

湖鯽魚大者二尺餘小者滿尺食之肥美亦可止寒熱也

黃魴魚色黃無鱗頭尖身似大櫛葉口在頷下眼後有耳竅通於腦尾長一尺末三刺甚毒

魴音烘

螃螬傍海大魚脊上有石十二時一名籬頭溺一名螃螬其溺甚毒

鄆縣侯生者於漚麻池側得鱣魚大可尺圍烹而食之髮白復黑齒落更生自此輕健

劍魚海魚千歲為劍魚一名琵琶魚形似琵琶而喜鳴  
因以為名虎魚老則為蛟江中小魚化為蝗而食五  
穀者百歲為鼠

金驢晉僧朗住金榆山及卒所乘驢上山失之時有人  
見者乃金驢矣樵者往往聽其鳴響土人言金驢一  
鳴天下太平

聖龜福州貞元末有村人賣一籠龜其數十三販藥人  
徐仲以五錢獲之村人云此聖龜不可殺徐置庭中



一龜藉龜而行八龜為導悉大六寸徐遂放於乾元寺後林中一夕而失

運糧驢西域厭達國有寺戶以數頭驢運糧上山無人驅逐自能往返寅發午至不差晷刻

鄧州卜者有書生住鄧州嘗遊郡南數月不返其家詣卜者占之卜者視卦曰甚異吾未能了可重視祝畢拂龜改灼復曰君所卜行人兆中如病非病如死非死邇年自至矣果半年書生歸云遊某山深洞入值

物蟄如中疾四支不能動昏昏若半醉見一物自明  
入穴中却返良久又至直附身引頸臨口鼻細視之  
乃巨龜也十息頃方去書生酌其時日其家卜吉時  
焉

五更雞影鷺池北有鳴琴苑伺夜雞鳴隨鼓節而鳴從  
夜至曉一更為一聲五更為五聲亦曰五更雞

鷓鴣似雌雉飛但南不向北楊孚交州異物志云鳥像  
雌雉名鷓鴣其志懷南不向北徂

蝟見虎則跳入虎耳

卷八

鷓鴣子兩翅各有複翎左名撩風右名掠草帶兩翎出獵必多獲

世俗相傳云鵠不飲泉及井水惟遇雨濡翮方得水飲開元二十一年富平縣產一角神羊肉角當頂白毛上捧議者以為獬豸

獬豸見鬪不直者觸之窮奇見鬪不直者照之均是獸也其好惡不同故君子以獬廌為冠小人以窮奇為

名

鼠膽在肝活取則有

酉陽雜俎續集卷八

酉陽雜俎續集卷九

唐 段成式 撰

支植上

衛公平泉莊有黃辛夷紫丁香

都勝花紫色兩重心數葉卷上如蘆朶藥黃葉細

那提槿花紫色兩重葉外重葉卷心心中抽莖高寸餘

葉端分五瓣如蒂瓣中紫藥莖上黃葉

月桂葉如桂花淺黃色四瓣青藥花盛發如柿葉蒂稜  
出蔣山

溪蓀如高粱薑生水中出茆山

山茶似海石榴出桂州蜀地亦有

貞桐枝端抽赤黃條條復旁對分三層花大如落蘇花  
作黃色一莖上有五六十朵

俱那衛葉如竹三莖一層莖端分條如貞桐花小類木  
榦出桂州

瘴川花差類海榴五朶簇生葉狹長重沓承于花底色  
中第一蜀色不能及出黎州按轡嶺

木蓮花葉似辛夷花類蓮花色相傍出忠州鳴玉溪邛  
州亦有

牡桂葉大如苦竹葉葉中一脉如筆跡花蒂葉三瓣瓣  
端分為兩歧其表色淺黃近歧淺紅色花六瓣色白  
心凸起如荔枝其色紫出婺州山中

簇蝶花花為朶其簇一葉葉如蓮房色如退紅出温州



山桂葉如麻細花紫色黃葉簇生如慎火草出丹陽山  
中

那伽花狀如三春無葉花色白心黃六瓣出舶上

南安有人子藤紅色在蔓端有刺其子如人狀崑崙燒  
之集象南中亦難得

三賴草如金色生于高崖老子弩射之魅藥中最切

衛公言桂花三月開黃而太白大庾詩皆稱桂花耐日

又張曲江詩桂花秋皎潔妄笑

木中根固柿為最俗謂之柿盤

曹州及揚州淮口出夏梨

衛公言滑州櫻桃十二枚長一尺

韋絢云湖南有靈壽花數蒂簇開視一曰規日如槿紅色

春秋皆發非作杖者

又言衡山祝融峯下法華寺有石榴花如槿紅花春秋  
皆發

衛公又言衡山舊無棘彌境草木無有傷者曾錄知江

南地本無棘潤州倉庫或要固牆隙植薔薇枝而已  
衛公言有蜀花烏圖草花有金粟石闕水禮獨角將軍  
藥管石闕葉甚奇根似梭葉大凡木脉皆一脊惟桂  
葉三脊近見拔葵亦三脊

蓴根羹之絕美江東謂之蓴龜

王旻言蘿蒿

一曰  
藟

根莖並生熟俱涼

重臺朱槿似桑南中呼為桑槿

金松葉似麥門冬葉中一縷如金縷出浙東台州尤多

衛公言迴紇草鼓如鼓及難果能菜

江淮有孟娘菜並益肉食

又青州防風子可亂畢撥

又太原晉祠冬有水底蘋不死食之甚美

衛公言蜀中石竹有碧花

又言貞元中牡丹已貴柳渾詩言近來無奈牡丹何數  
十千錢買一顆今朝始得分明見也共戎葵校幾多  
成式又嘗見衛公園中有馮紹正難圖當時已畫牡

丹矣

衛公莊上舊有同心蒂木芙蓉

衛公言金錢花損眼

紫薇北人呼為猴郎違樹謂其無皮猿不能捷也北地  
其樹絕大有環數夫臂者

衛公言石榴甜者謂之天漿能已乳石毒

東都勝境有三溪今張文規莊近溪有石竹一竿生癭

今大如李

麻黃莖端開花花小而黃簇生子如覆盆子可食至冬  
枯死如草及春却青

太常博士崔碩云汝西有練溪多異柏及暮秋葉上斂  
俗呼合掌柏

洛中鬻花木者言嵩山深處有碧花玫瑰而今亡矣  
崔碩又言常廬潘云衡山石名懷

三色石栴花衡山石栴花有紫碧白三色花大如牡丹  
亦有無花者

衛公言二鬣松與孔雀松別又云欲松不長以石抵其  
直下根便不必千年方僵

東都敦化坊百姓家太和中育木蘭一樹色深紅後桂  
州觀察使李勣看宅人以五千買之宅在水北經年  
花紫色

處士鄭又玄云閩中多佛桑樹樹枝葉如桑唯條上勾  
花房如桐花含長一寸餘似重臺狀花亦有淺紅者  
獨桓樹頓丘南應足山有之山上有一樹高十餘丈皮

青滑似流碧枝幹上聳子若五綵囊葉如亡子鏡世  
名之仙人獨桓樹

木龍樹徐之高家城南有木龍寺寺有三層磚塔高丈  
餘塔側生一大樹縈繞至塔頂枝幹交橫上平容十  
餘人坐枝杪四向下垂如百子帳莫有識此木者僧  
呼為龍木梁武曾遣人圖寫焉

魚甲松洛中有魚甲松



酉陽雜俎續集卷九

酉陽雜俎續集卷十

唐 段成式 撰

支植下

青楊木出峽中為牀卧之無蚤

夏州槐夏州唯一郵有槐樹數株鹽州或要葉行牒求之

蜀楷木蜀中有木類柞衆木榮時枯枿隆冬方萌芽布

陰蜀人呼為楷木

古文柱齊建元二年夏廬陵長溪水衝擊山麓崩長六七尺下得柱千餘根皆十圍長者一丈短者八九尺頭題古文字不可識江淹以問王儉儉云江東不閑隸書秦漢時柱也

色綾木臺山有色綾木理如綾文百姓取為枕呼為色綾枕

鹿木武陵郡北有鹿木二株馬伏波所種木多節

倒生木此木依山生根在上有人觸則葉翕人去則葉舒出東海

黝木節似蟲獸可以為鞭

枕榔樹古南海縣有枕榔樹峰頭生葉有麵大者出麵百斛以牛乳嗽之甚美

怪松南康有怪松從前刺史令畫工寫松必數枝衰悴後因一客與妓環飲其下經日松死

河泊下材中宿縣山下有神宇漆水至此沸騰鼓怒槎

木汎至此淪沒竟無出者世人以為河泊下材

交讓木武陵郡記白雉山有木名交讓衆木敷榮後方萌芽亦更歲迭榮也

三枝槐相國李石河中永樂有宅庭槐一本抽三枝二枝直過堂前屋脊一枝不及相國同堂兄弟三人曰石曰程皆登第宰執唯福一人歷七鎮使相而已

無患木燒之極香辟惡氣一名噤婁一名桓昔有神巫曰瑤眊能符劾百鬼擒魑魅以無患木擊殺之世人

競取此木為器用却鬼因曰無患木

醋心樹杜師仁常賃居庭有巨杏樹鄰居老人每擔水至樹側必歎曰此樹可惜杜詰之老人云某善知木病此樹有疾某請治乃診樹一處曰樹病醋心杜染指于蠹處嘗之味若薄醋老人持小鉤披蠹處再三鉤之得一白蟲如蝠乃傳藥於瘡中復戒曰有實白青皮時必標之十去八九則樹活如其言樹益茂盛矣又云嘗見栽植經三卷言木有病醋心者

女草葳蕤草一名麗草亦呼為女草江湖中呼為娃草  
美女曰娃故以為名

山茶花山茶葉似茶樹高者丈餘花大盈寸色如緋十  
二月開

異木花衛公嘗獲異木一株春花紫子思木中一歲發  
花唯木蘭

王母桃洛陽華林園內有之十月始熟形如桔萋俗語  
曰王母甘桃食之解勞亦名西王母桃

胡榛子阿月生西園蕃人言與胡榛子同樹一年榛子  
二年阿月

橄欖子獨根樹東向枝曰木威南向枝曰橄欖

東荒栗東方荒中有木名曰栗有殼徑三尺三寸殼刺  
長丈餘實徑三尺殼亦黃其味甜食之令人短氣而  
渴

猴栗李衛公一夕甘子園會客盤中有猴栗無味陳堅  
處士云虔州南有漸栗形如素核



儋崖芥芥高者五六尺子大如雞卵

儋崖瓠儋崖種瓠成實率皆石餘

童子寺竹衛公言北都惟童子寺有竹一窠纔長數尺  
相傳其寺網維每日報竹平安

石桂芝生山石穴中似桂樹而實石也高大如絞尺光  
明而味辛有枝條搗服之一觔得千歲也

石髮張乘言南中水底有草如石髮每月三四日始生  
至八九日已後可採及月盡悉爛似隨月盛衰也

席箕一名塞蘆生北胡地古詩云千里席箕草

宋州莆田縣破岡山武宗二年巨石上生菌大如合簣  
莖及蓋黃白色其下淺紅盡為過僧所食云美倍諸  
菌

大食勿斯離國石榴重五六斤

南中桐花有深紅色者

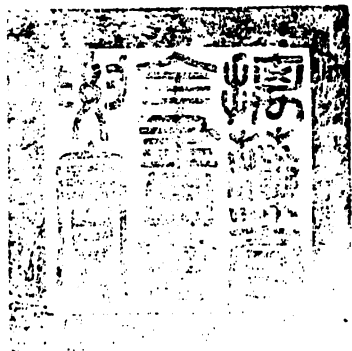
東宮郡漢順帝時屬南海西接高涼郡又以其地為司  
諫都尉東有蕪地西鄰大海有長洲多桃枝竹緣岸

而生

楓樹子大如雞卵二月華已乃著實八九月熟曝乾燒  
之香馥



酉陽雜俎續集卷十



總校官庶吉士臣侍朝  
校對官庶吉士臣嚴福  
謄錄監生臣陸學稼